

MODUS 55 - INTERRUPTOR HORÁRIO DE 1 CANAL DIÁRIO ANALÓGICO

INTERRUPTOR HORARIO ANALOGICO DE 1 CANAL CON PROGRAMACIÓN DIARIA

ANALOGUE DAILY CLOCK SWITCH OF 1 CHANNEL

INTERRUPTEUR HORAIRE DE 1 CANAL JOURNALIER ANALOGIQUE

1-KANAL-ZEITSCHALTUHR TAG ANALOG



Permite controlar uma instalação ou equipamento em função de uma programação diária. Tempo mínimo entre manobras de 15 minutos.

CARACTERÍSTICAS

- 16(4)A - 230V~ - 50/60Hz.
- Bateria substituível: NiMH - V80 H.
- Precisão de manobra: 1 seg./dia.
- Programação: 24 horas/15 minutos.
- Dimensão: 1 Módulo DIN.
- Consumo: 0,5W.
- Temperatura de funcionamento: -10°C a +50°C.
- Índice de Proteção: IP20.
- Classe de Isolamento: II.

Permite controlar el funcionamiento de una instalación o equipo en función de un programa diario. Tiempo mínimo entre maniobras de 15 minutos.

CARACTERÍSTICAS

- 16(4)A - 230V~ - 50/60Hz.
- Bateria reemplazable: NiMH - V80 H.
- Precisión de maniobra: 1 seg./dia.
- Programación: 24 horas/15 minutos.
- Dimensión: 1 Módulo DIN.
- Consumo: 0,5W.
- Temperatura de funcionamiento: -10°C hasta +50°C.
- Índice de Protección: IP20.
- Clase de Aislación: II.

Allows to control the operation of an electric installation or an equipment according with a daily program. The minimum time of a program is 15 minutes.

CHARACTERISTICS

- 16(4)A - 230V~ - 50/60Hz.
- Battery Back-up Time: NiMH - V80 H.
- Precision: 1 sec./day.
- Programming time: 24 hours/15 minutes.
- Size: 1 Module DIN.
- Consumption: 0,5W.
- Operating temperature: -10°C to +50°C.
- Protection Index: IP20.
- Insulation Class: II.

Permet de contrôler une installation ou équipement en fonction d'une programmation journalière. Temps minime de 15 minutes entre manoeuvres.

CARACTÉRISTIQUES

- 16(4)A - 230V~ - 50/60Hz.
- Batterie remplaçable: NiMH - V80 H.
- Précision de manoeuvre: 1 sec./jour.
- Programmation: 24 heures/15 minutes.
- Dimension: 1 Module DIN.
- Consommation: 0,5W.
- Température de fonctionnement: -10°C à +50°C.
- Índice de Protection: IP20.
- Classe d'Isolément: II.

Erlaubt die Steuerung einer elektrischen Anlage oder Ausrüstung nach einem täglichen Programm. Die Mindestzeit eines Programms beträgt 15 Minuten.

EIGENSCHAFTEN

- 16(4)A - 230V~ - 50/60Hz.
- Batterie-Backup-Zeit: NiMH - V80 H.
- Genauigkeit: 1 Sek./Tag.
- Programmierungszeit: 24 Stunden/15 Minuten.
- Größe: 1 DIN-Modul.
- Verbrauch: 0,5W.
- Betriebstemperatur: -10°C bis +50°C.
- Schutzklasse: IP20.
- Isolierungsklasse: II.



CARGA MÁXIMA RECOMENDADA

Lâmpadas Incandescentes: 2500W
Lâmpadas Fluorescentes com Compensação: 1200VA
Lâmpadas de Halogéneo de Baixa Voltagem: 1200VA
Lâmpadas de Halogéneo (230VAC): 2500W
Lâmpadas de Baixo Consumo: 1000VA
Lâmpadas Downlight: 900VA
Lâmpadas Leds: 100VA

CARGA MÁXIMA RECOMENDADA

Lámparas Incandescentes: 2500W
Fluorescentes con Compensación: 1200VA
Lámparas Halogéneo de Baja Tensión: 1200VA
Lámparas Halogéneo (230VAC): 2500W
Lámparas Bajo Consumo: 1000VA
Lámparas Downlight: 900VA
Lámparas Leds: 100VA

MAXIMUM RECOMMENDED LOAD

Incandescent Lamps: 2500W
Fluorescent with Compensation: 1200VA
Low Voltage Halogen Lamps: 1200VA
Halogen Lamps (230VAC): 2500W
Low Consumption Lamps: 1000VA
Downlight Lamps: 900VA
Leds Lamps: 100VA

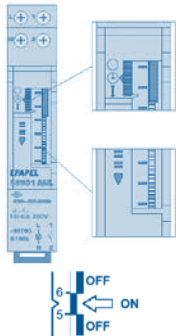
CHARGE MAXIMALE RECOMMANDÉE

Lampes Incandescentes: 2500W
Lampes Fluorescentes avec Compensation: 1200VA
Lampes Halogènes de Basse Tension: 1200VA
Lampes Halogènes (230VAC): 2500W
Lampes Basse Consommation: 1000VA
Lampes Downlight: 900VA
Lampes Leds: 100VA

MAXIMAL EMPFOHLENE LAST

Glühlampen: 2500W
Leuchtstoff mit Kompensation: 1200VA
Niedervolt-Halogenlampe: 1200VA
Halogenlampen (230 VAC): 2500W
Energiesparlampen: 1000VA
Downlight-Lampen: 900VA
Led-Lampen: 100VA

MODO DE UTILIZAÇÃO / MODO DE UTILIZACIÓN / OPERATING INSTRUCTIONS / MODE D'UTILISATION / BETRIEBSANLEITUNG



– Comando Manual: 2 Posições
○ - OFF
⌚ - Funcionamento Automático
I - Sempre aceso
– Programação: Deslocar para a esquerda todas as alhetas correspondentes aos períodos de funcionamento pretendidos.

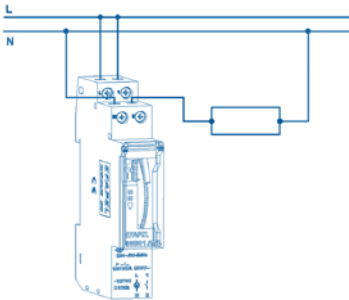
– Manual Control: 2 Positions
○ - OFF
⌚ - Automatic Operation
I - Always ON
– Programming: Shift to the left all the cams corresponding to the time periods needed for the operation.

– Mando Manual: 2 Posiciones
○ - OFF
⌚ - Funcionamiento Automático
I - Siempre encendido
– Programación: Desplazar hacia a la izquierda todas las levas correspondientes a los periodos de funcionamiento necesarios.

– Commande Manuelle: 2 Positions
○ - OFF
⌚ - Fonctionnement Automatique
I - Toujours allumé
– Programmation: Déplacer vers la gauche toutes les voies correspondantes aux périodes de fonctionnement prétenues.

– Manuelle Steuerung: 2 Positionen
○ - AUS
⌚ - Automatisierter Betrieb
I - Dauer-EIN
– Programmierung: Verschieben Sie alle Nocken nach links, die den für die Operation benötigten Zeiträumen entsprechen.

ESQUEMA DE LIGAÇÃO | ESQUEMA DE CONEXIÓN | WIRING DIAGRAM | SCHÉMA ÉLECTRIQUE | SCHALTPLAN



MUDANÇA DE PILHA / SUBSTITUCIÓN DE LA PILA / BATTERY REPLACEMENT/ CHANGEMENT DE LA PILE / BATTERIEAUSTAUSCH

ATENÇÃO: Este aparelho incorpora uma bateria cujo conteúdo pode ser nocivo ao meio ambiente. Não recicle o aparelho sem retirar a bateria e depositá-la num contentor apropriado.

ATENCIÓN: Este interruptor horario incorpora una batería cuyo contenido puede ser nocivo para el medio ambiente. No se deshaga del producto sin tomar la precaución de desmontar la batería y depositarla en un contenedor adecuado para su reciclaje.

ATTENTION: This unit incorporates a battery containing contents that can be harmful to the environment. Please do not throw it away without removing the battery and putting in the proper container for recycled batteries.

ATTENTION: Cet interrupteur horaire incorpore une batterie dont le contenu peut être nocif pour l'environnement. Ne vous défaits pas du produit sans prendre la précaution de démonter la batterie et de la déposer dans un conteneur approprié pour son recyclage.

ACHTUNG: Dieses Gerät enthält eine Batterie, deren Inhalt umweltschädlich sein kann. Werfen Sie das Gerät nicht weg, ohne den Akku zu entfernen und diesen in einem geeigneten Entsorgungsbehälter zu entsorgen.

A EFAPEL reserva o direito de modificar este documento ou os produtos nele contidos sem aviso prévio. Em caso de dúvida, contacte a EFAPEL.

EFAPEL se reserva el derecho de modificar este documento o los productos contenidos en él sin previo aviso. En caso de dudas, por favor póngase en contacto con EFAPEL.

EFAPEL reserves the right to amend this document or the products contained in it without notice. If in doubt please contact EFAPEL.

EFAPEL se réserve le droit de modifier ce document ou les produits ci-inclus sans préavis. En cas de doute, veuillez contacter EFAPEL.

EFAPEL behält sich das Recht vor, dieses Dokument oder die darin enthaltenen Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte EFAPEL.

EFAPEL®